

В. В. Корнева, д. филол. н.
Воронежский государственный университет, Воронеж, Россия
e-mail: kornevavalentina@mail.ru

Д. Б. Тузикова, к. филол. н.
Воронежский государственный университет, Воронеж, Россия
e-mail: dina_menyilova@mail.ru

V. V. Korneva, Doctor of Sc. (Philology),
Voronezh State University, Voronezh, Russia
e-mail: kornevavalentina@mail.ru

D. B. Tuzhikova, Cand. Sc. (Philology)
Voronezh State University, Voronezh, Russia
e-mail: dina_menyilova@mail.ru

СЕМАНТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ОРОНИМА MONTE 'ГОРА' В ИСПАНСКИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЯХ

Выявляются категориальные признаки горы как элемента ландшафта и описываются особенности реализации семантического потенциала топоосновы *monte* 'гора' в испанской топонимии. Делаются выводы о значимости отдельных признаков в исследуемых языковых единицах.

Ключевые слова: топонимы; ойконимы; ономаσιологический базис; семантика; испанский язык.

SEMANTIC POTENTIAL OF ORONYM MONTE 'MOUNTAIN' IN SPANISH GEOGRAPHICAL PLACE NAMES

The authors reveal categorial features of "mountain" as part of landscape and describe the peculiarities of semantic potential of "mountain" in the Spanish toponymy. The authors highlight some specific features in the investigated linguistic units.

Key words: toponyms; oikonyms; onomasiological basis; semantics; Spanish.

Известно, что названия природных реалий составляют древнейший пласт любого языка и что при формировании топонимии любого региона важную роль играет естественно-природный принцип номинации. Испания является высокогорной страной, а потому ороним *monte* 'гора' занимает особое место в сознании испанского этноса [1], что находит отражение не только в разных типах дискурса, но и в названиях населенных пунктов – ойконимах. В частности, ороним *monte* 'гора' является вторым по частотности среди испанских ойконимов с топоосновой (ономаσιологическим базисом) «природные реалии» (см. подробнее [2]).

Целью нашего исследования является выявление тех признаков горы, присущих испанскому языковому сознанию, которые запечатлены в географических названиях населенных пунктов. Для достижения поставленной

цели были использованы разные типы испанских словарей – толковые, топонимические и ассоциативные [3; 4; 5]. Материалом для исследования ойконимов послужили данные топонимического словаря П. Селдрана [4], из которого методом сплошной выборки было извлечено 79 названий населенных пунктов с топоосновой *monte* ‘гора’. При их анализе использовалась комплексная методика, включающая метод наблюдения, компонентный анализ, а также сравнительно-сопоставительный метод.

Согласно анализу словарных дефиниций категориальными признаками горы как элемента рельефа являются высота, размер, а также форма [6]. Кроме того, гора в сознании испанского этноса представлена такими признаками, как материал, цвет и наличие / отсутствие флоры, а также оценка и пространственная локализация [1; 2]. Сказанное означает, что ороним *гора* обладает большим семантическим потенциалом, который достаточно своеобразно реализуется в географических названиях Испании.

Проведенное нами исследование позволило прийти к следующим выводам. В испанской ойконимии за исключением признака «материал» представлены все указанные выше признаки горы. Кроме того, наблюдается расширение семантического потенциала обозначения данной природной реалии за счет таких признаков, как оценка, пространственная локализация, принадлежность и фауна. Все выявленные признаки горы по-разному проявляются в испанских ойконимах. По частотности они распределились следующим образом: цвет – 18 топонимов, форма – 15, оценка – 13, пространственная локализация – 11, флора – 10, принадлежность – 7, размер и фауна – по 6 (см. подробнее [2]). Относительно низкая частотность признака «размер» в ойконимах с топоосновой *monte* ‘гора’, возможно, объясняется тем, что признак «большой размер» входит в интенционал данной лексемы, тогда как отсутствие признака «материал» обусловлено тем, что он не является компонентом семантической структуры соответствующего слова. Появление же и высокая частотность в испанских ойконимах с топоосновой *monte* ‘гора’ таких признаков, как «оценка» и «принадлежность», суть проявление антропоцентричности языка, в то время как реализация признака «пространственная локализация» связана, на наш взгляд, с функциональной спецификой изучаемых языковых единиц – топонимов.

Представляется, что предлагаемая нами методика может быть использована при изучении этих и других видов топонимов как в отдельных языках, так и при их сопоставлении в разных лингвокультурах.

ЛИТЕРАТУРА

1. Корнева В. В. Ландшафтная лексика в языковом сознании этноса (по данным ассоциативного словаря) // Вестник Воронеж. гос. ун-та. Серия Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2006. № 1. С. 16–23.
2. Тужикова Д. Б. Ойконимы в испанской языковой картине мира : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Воронеж, 2013. 24 с.

3. Diccionario de la Lengua Española de la Real Academia Española. Madrid : Espasa Calpe, S.A., 2001. Vol. 1, 2. 2448 p.
4. Celdrán P. Diccionario de topónimos españoles y sus gentilicios : 5ª edición. Madrid : Espasa Calpe, S.A., 2009. 1059 p.
5. Санчес Пуиг М. и др. Ассоциативные нормы испанского и русского языков / Пуиг М. Санчес, Ю. Н. Караулов, Г. А. Черкасова. Москва – Мадрид : Азбуковник, 2001. 496 с.
6. Корнева В. В. Категоризации возвышенности в испанской и русской лингвокультурах // Вестник Воронеж. гос. ун-та. Серия Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2014. № 4. С. 60–72.